

# Жизнь и творчество Бориса Заходера

# **Борис Заходер**

**9 сентября 1918 –  
7 ноября 2000**

русский советский поэт,  
детский писатель,  
переводчик,  
популяризатор мировой  
детской классики



Дом в Комаровке



# ***Родители***



***Отец – Владимир  
Борисович Заходер***



***Мать – Полина Наумовна  
Герценштейн***







## Морской бой

Что за шум на задней парте?  
Ничего нельзя понять!  
Кто-то там шипит в азарте:  
— Е-один!  
— А-шесть.  
— К-пять!

Это снова Вова с Петей  
Позабыли всё на свете:  
На уроках день-деньской  
Бой идёт у них морской!  
Бьются два военных флота  
На листочках из блокнота.  
Вова с Петей не пираты,  
Не берут на бордаж,  
А наводят на квадраты  
Дальнобойный  
Карандаш!

И противника догонят  
Залпы меткие везде!

Вот линейный крейсер тонет  
В разлинованной воде,  
Вот уже близка победа:  
Миноносцы бьют в упор...  
Ну, ещё одна торпеда —  
И на дно пойдёт линкор!

Но внезапно всё пропало:  
Море, волны, корабли...  
Прогремело  
Громче шквала:  
— Курс на доску, адмиралы!

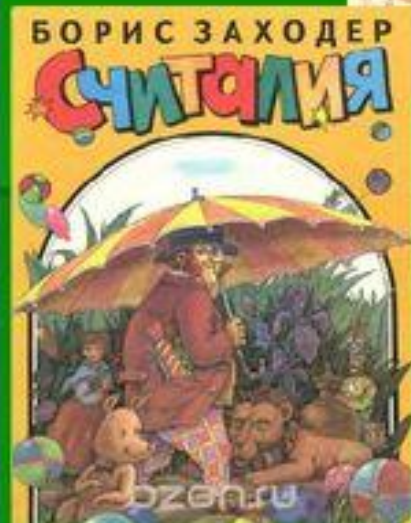
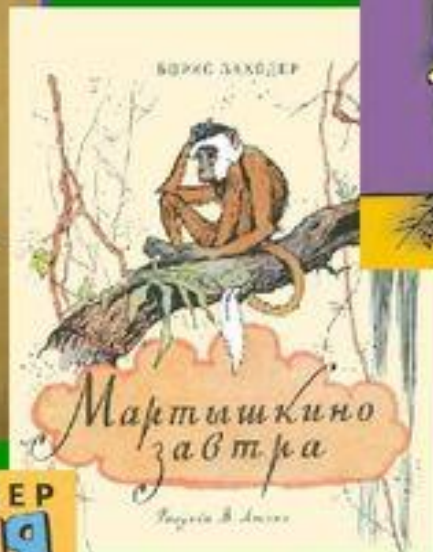
Адмиралы — на мели...

— Петька, друг, спасай — тону!  
— Я и сам иду ко дну!..

Часто терпит поражение  
Самый храбрый адмирал,  
Если место для сраженья  
Неудачно он избрал!









БОРИС ЗАХОДЕР

### ПЕРЕМЕНА

«Перемена, перемена!» —  
Заливается звонок.  
Первым Вова непременно  
Вылетает за порог.  
Вылетает за порог —  
Семерых сбивает с ног.  
Неужели это Вова,  
Продремавший весь урок?  
Неужели этот Вова  
Пять минут назад ни слова  
У доски сказать не мог?  
Если он, то, несомненно,  
С ним бо-о-льшая перемена!  
Не угонишься за Вовой!  
Он гляди какой бедовый!



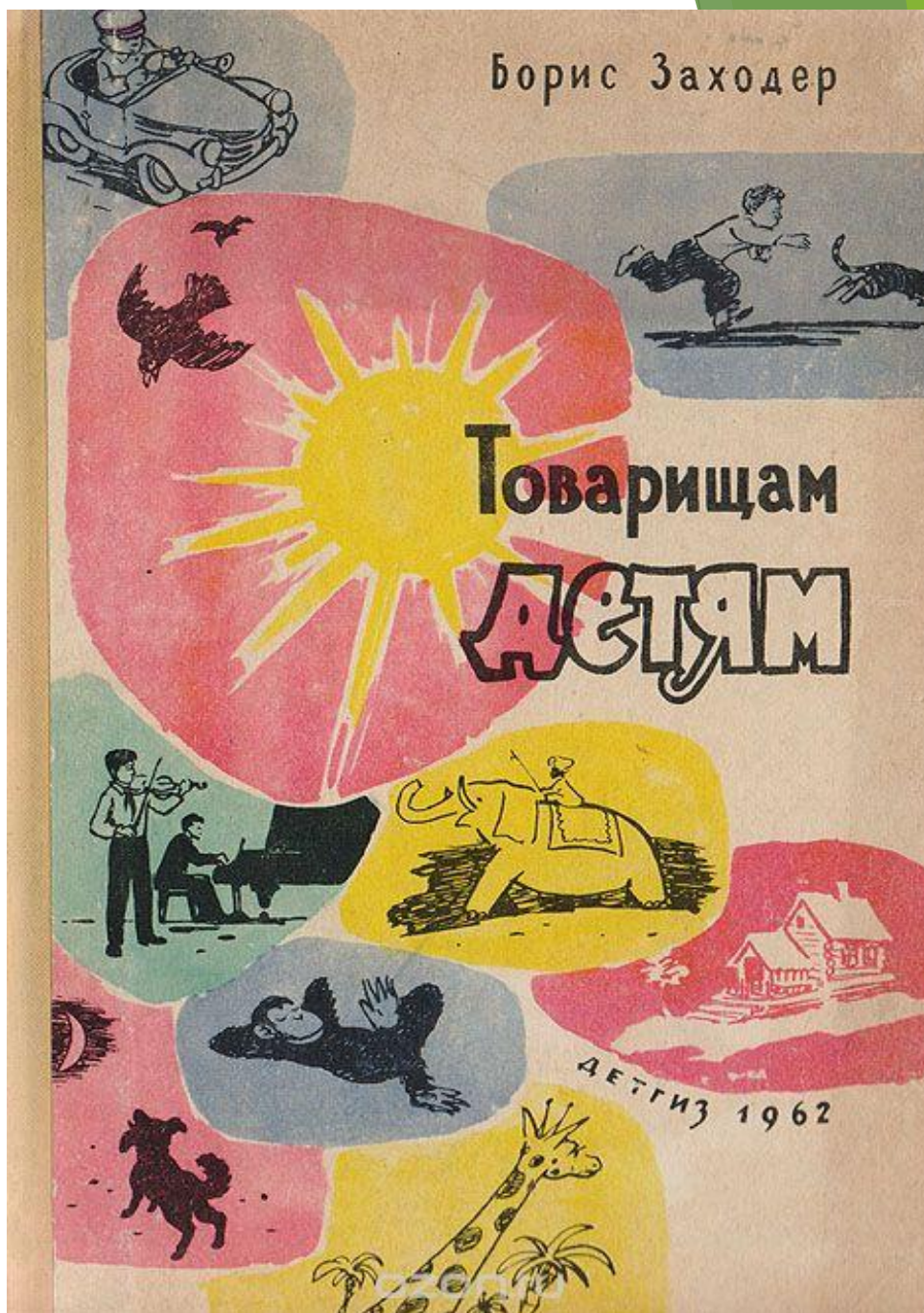
Он за пять минут успел  
Переделать кучу дел:  
Он поставил три подножки  
(Ваське, Кольке и Серёжке),  
Прокатился кувырком,  
На перила сел верхом.  
Лихо шлёпнулся с перил,  
Подзатыльник получил.  
С ходу дал кому-то сдачи,  
Попросил списать задачи, —  
Словом,  
Сделал всё, что мог!  
Ну, а тут — опять звонок...  
Вова в класс плетётся снова.  
Бедный! Шег лица на нём!  
— Ничего, — вздыхает Вова,  
На уроке отдохнём!



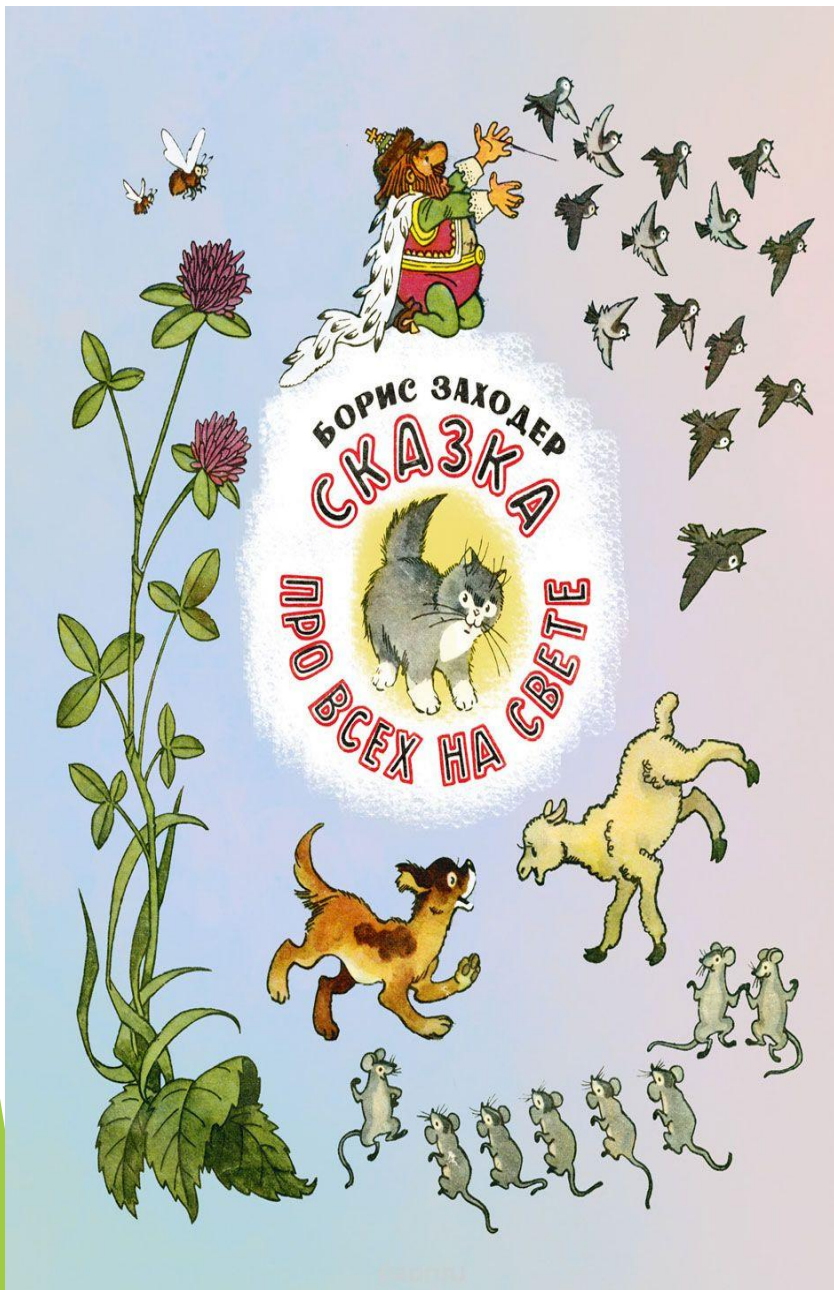
### Петя мечтает

...Если б мыло  
Приходило  
По утрам ко мне в кровать  
И само меня бы мыло —  
Хорошо бы это было!  
Если б, скажем,  
Мне  
Волшебник  
Подарил такой учебник,  
Чтобы он бы  
Сам бы  
Мог







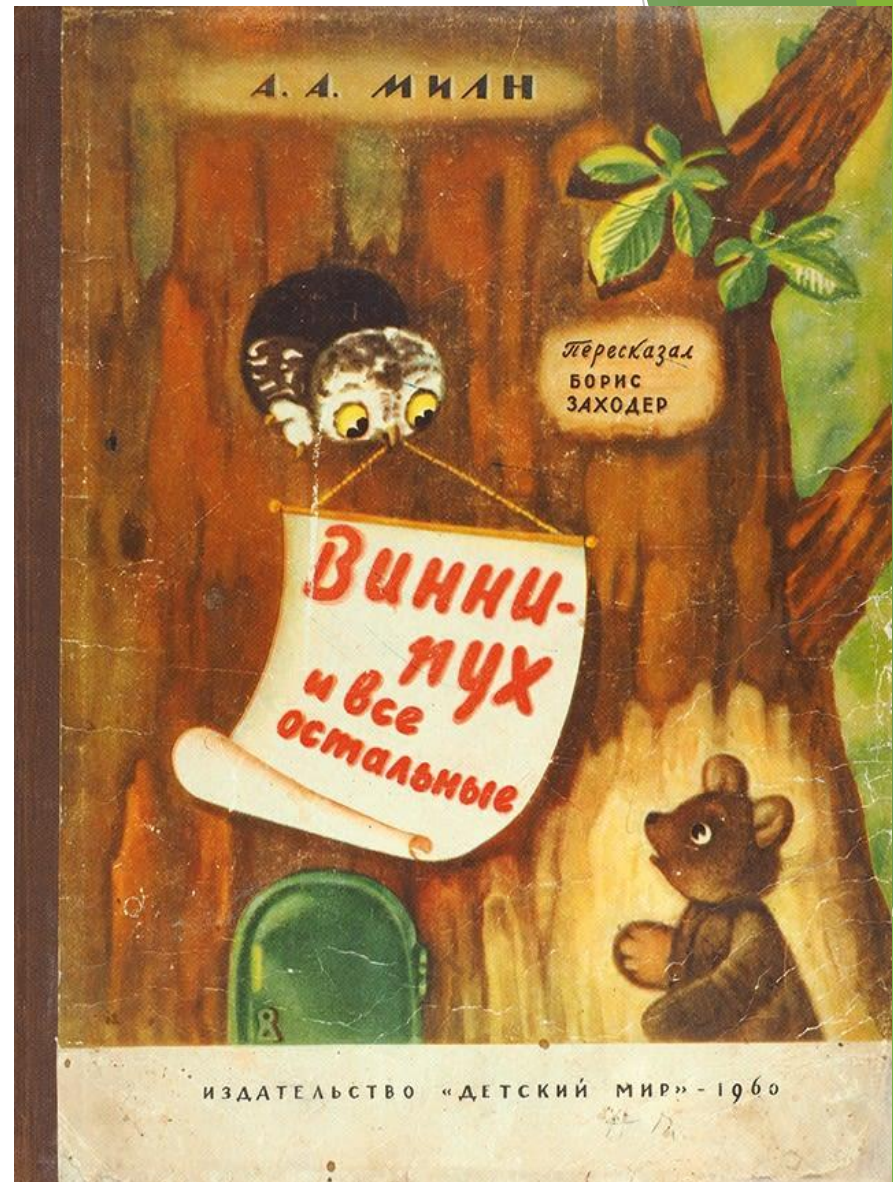
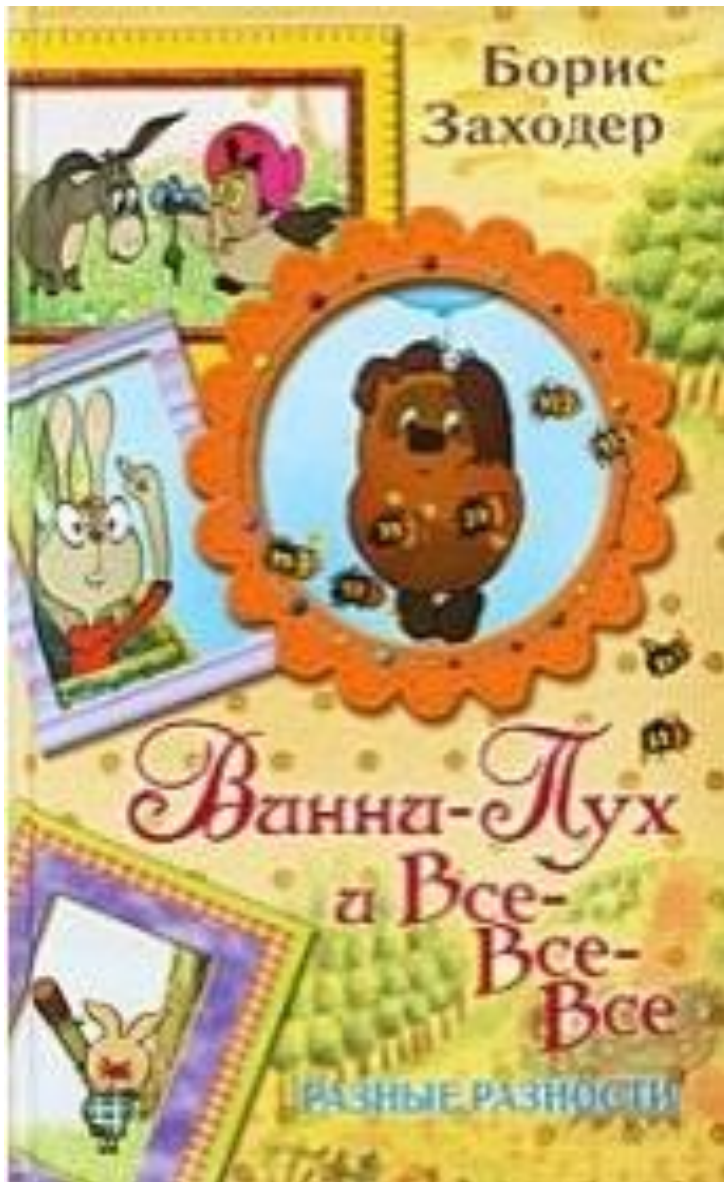


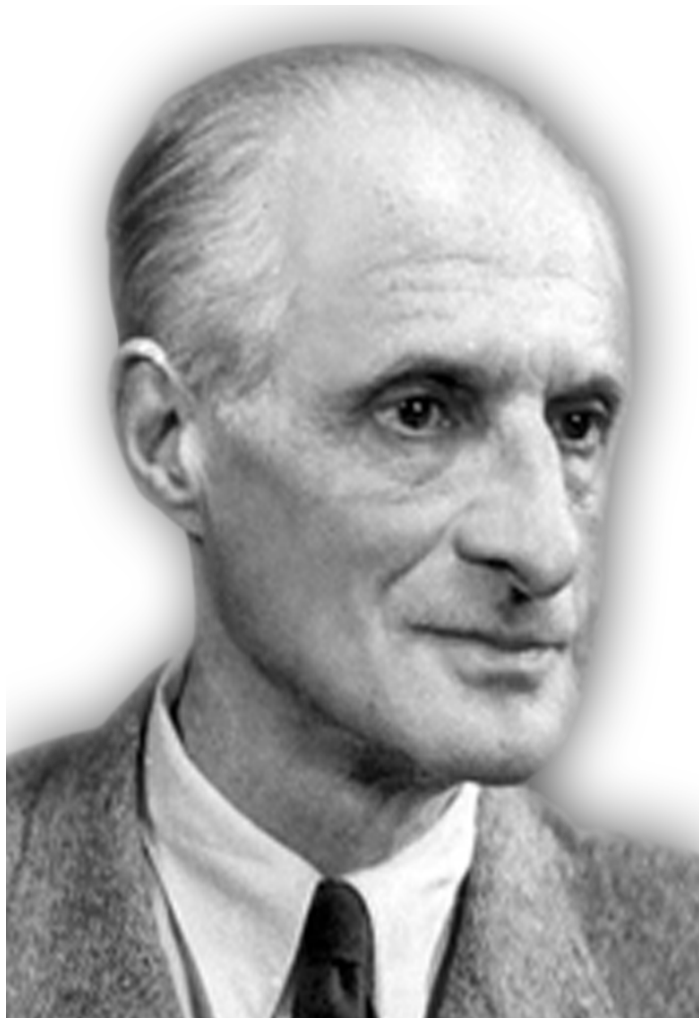


# Борис Заходер – тливый переводчик









**Юлиан Тувим**

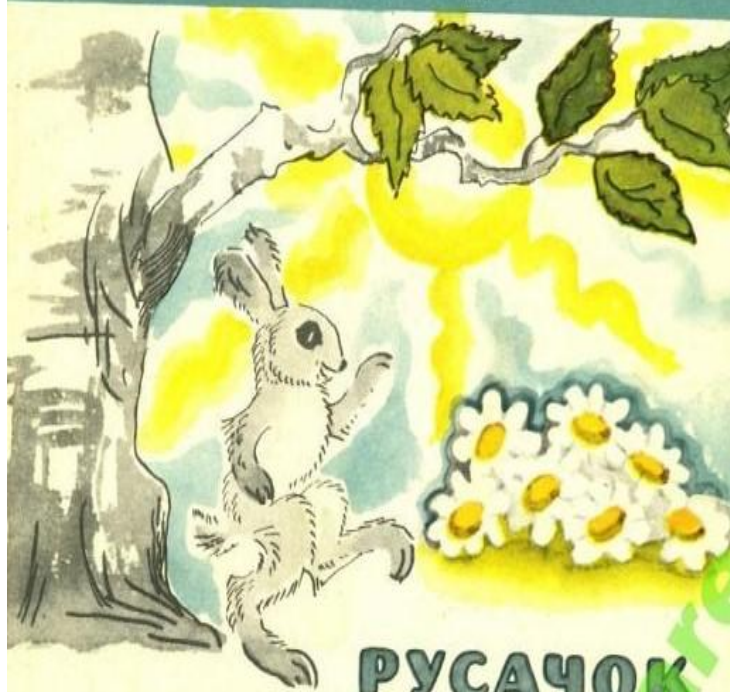


**Ян Бжехва**





БОРИС ЗАХОДЕР



РУСАЧОК

ИЗДАТЕЛЬСТВО "ДЕТСКАЯ ЛИТЕРАТУРА"



Б. ЗАХОДЕР  
РОСТИК  
В ДРЕМУЧЕМ  
ЛЕСУ

СКАЗКА

Зеленые страницы детского журнала «ОЛОБОК»



# ЛУКОМОРЬЕ

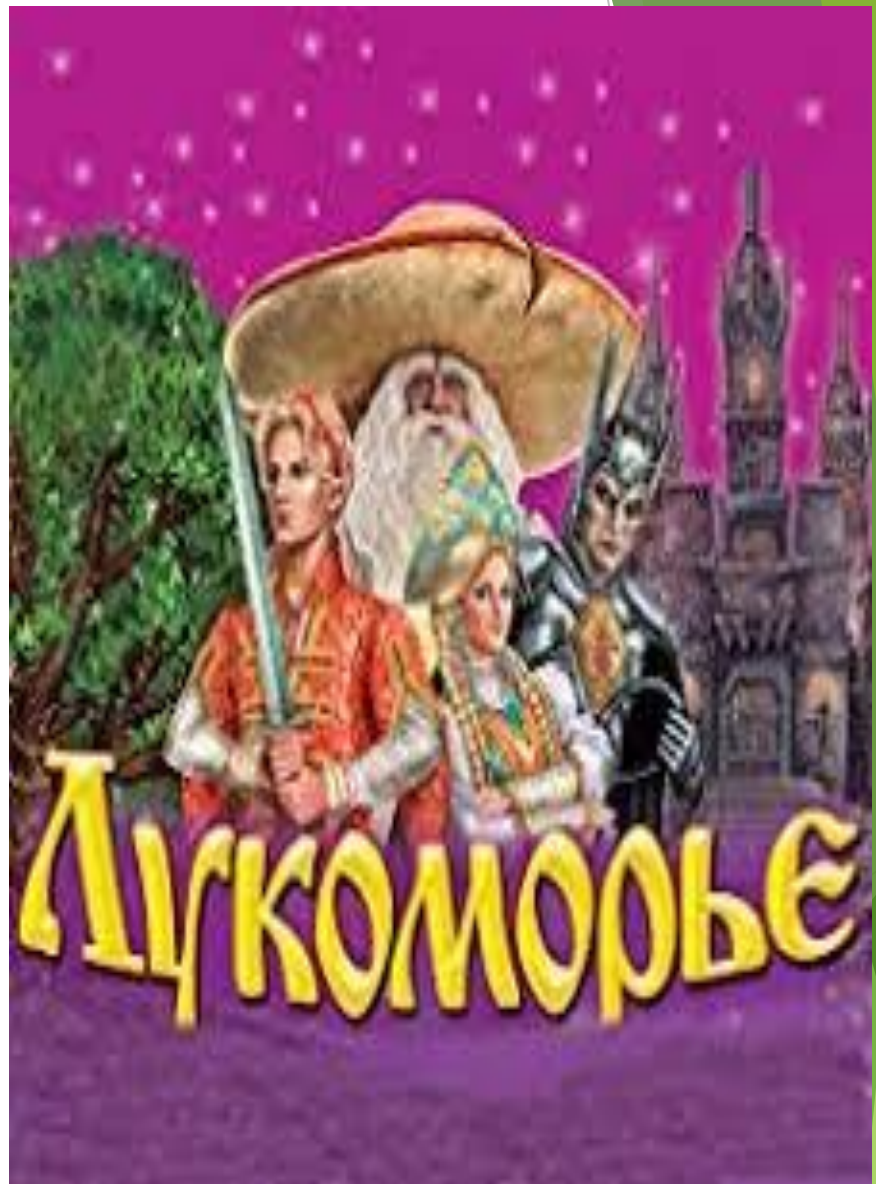


Рис. Козлов

Илл. К. Козлов

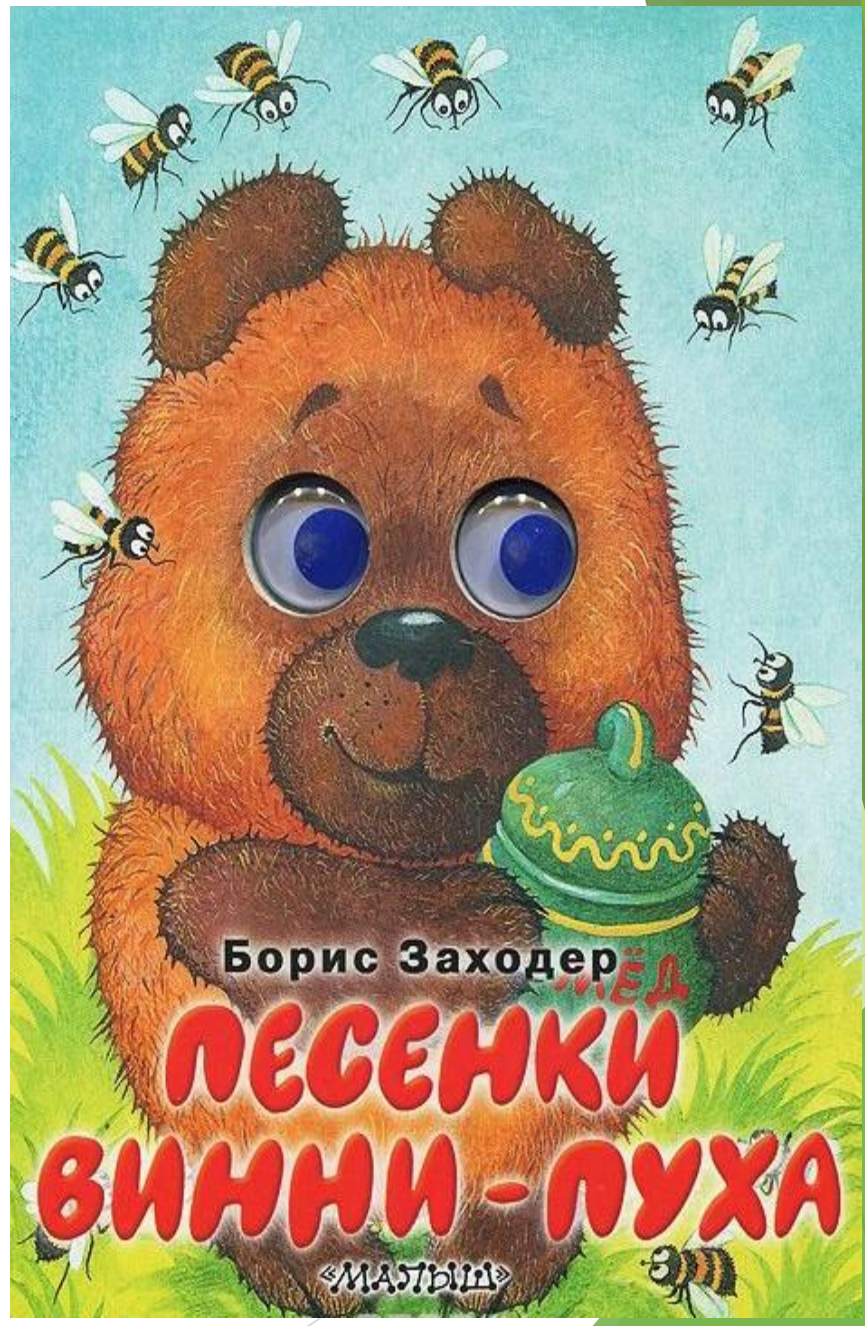
Во все царствование,  
Ке такъ вѣрится въ: *Сказки*

Сказки, *Сказки* - Русь Сказки,  
Русь Сказки, *Сказки*...





# ПТИЧКА ТАРИ



Борис Заходер

# МЕД ПЕСЕНКИ ВИННИ-ПУХА

«МАЛЫШ»





# Валентин Берестов







1. <http://900igr.net/up/datas/79052/013.jpg>
2. <https://static.my-shop.ru/product/f2/229/2282219.jpg>
3. [https://img.labirint.ru/images/comments\\_pic/1752/3\\_88c44471ef32d7b2a26d7ca7b8126917d8\\_1514468460.jpg](https://img.labirint.ru/images/comments_pic/1752/3_88c44471ef32d7b2a26d7ca7b8126917d8_1514468460.jpg)
3. [https://img.labirint.ru/images/comments\\_pic/1752/3\\_88c44471ef32d7b2a26d7ca7b8126917d8\\_1514468460.jpg](https://img.labirint.ru/images/comments_pic/1752/3_88c44471ef32d7b2a26d7ca7b8126917d8_1514468460.jpg)
3. [https://img.labirint.ru/images/comments\\_pic/1752/3\\_88c44471ef32d7b2a26d7ca7b8126917d8\\_1514468460.jpg](https://img.labirint.ru/images/comments_pic/1752/3_88c44471ef32d7b2a26d7ca7b8126917d8_1514468460.jpg)
5. <http://lusana.ru/files/22444/653/6.jpg>
6. <https://pics.records.su/pics3/3792348896726388.jpg>
7. <https://img01litfund.ru/images/lots/59s1/59s1-151-1278-13-V5030995.jpg>
8. <https://ozon-st.cdn.ngenix.net/multimedia/1021723389.jpg>
9. <https://ozon-st.cdn.ngenix.net/multimedia/1021723389.jpg>
10. <https://im0-tub-ru.yandex.net/i?id=8048dc8d8f267082a785f01701863876&n=13>
11. <https://www.kino-teatr.ru/movie/posters/big/3/84203.jpg>
12. <https://m.media-amazon.com/images/M/MV5BZmYyMDI0ODYtZjQwZi00OTNhLTkiZDktZmlzN2U5Zjc3ZjAxXkEyXkFqcGdeQXVyNjA0Mzc0MzI@. V1 UY1200 CR75,0,630,1200 AL .jpg>